

**LES SIGNES DE PONCTUATION DE LA LANGUE MARQUISIENNE**  
**TE TAU HAATAKIPONA O TE ÈO ÈNANA**  
**(09/04/2023)**

[.] Le point	mauòa	[ ;] Le point-virgule	mauòa, mauti
[,] La virgule	mautiti	[...] Trois points de suspension	touàmauòa
[!] Le point d'exclamation	maumehaea	[?] Le point d'interrogation	mauüi
[ [...] ] Les crochets	pāpuakūea	[ (...) ] Les parenthèses	pāpuakōhana
[«...»] Les guillemets	pāpuataa	[ - ] Le trait d'union	vaòpoho (N) vakopoho (S)
[ - ] Le tiret	vaòpoto (N) vakopoto (S)	[ : ] Les deux points	umauma
[é] L'accent aigu	tūnihi	[è] L'accent grave	tūkina
[ê] L'accent circonflexe	uhiuhi	[ë] Le tréma	mauùatoko
[ _ ] La barre d'union	vaòmoe (N) vakomoe (S)	[ / ] La barre oblique	vaòpāhaka (N) vakopāhaka (S)
[ { ... } ] Les accolades	pāpuahopu		

### Autres signes

[%] Pourcentage : 2%	e ùa pāheeia (N) pāheetina (S)	[≠] Différent de...	mea kē i/ia...
[+] Plus	haatūtai i te ... me te...	[ - ] Moins	haaiti
[x] Multiplié par	haanui	[÷] Divisé par...	pāheeia (N) pāheetia (S)
[=] Égal à...	tūtahi/ koàna mai	[<] Plus grand que...	nui atu i/ia (N)

			<b>keī atu i/ia (S)</b>
[> Plus petit que	<b>iti, momo mai i/ia...</b>		

## Divers

[etc.] Et cetera	<b>me te toeka (Nh, Up) toena (Uh, S)</b>	[*] Astérisque	<b>mauhetū (N) maufetū (S)</b>
[#] Dièse, hashtag	<b>kōhoka</b>	[@] Arobase	<b>akāpoi</b>

© Te Haè tuhuka èo ènana - Académie marquiseenue -  
Nāpeka/avril 2023